



POLISH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1
POLONAIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1
POLACO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1

Thursday 8 May 2003 (afternoon)

Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)

Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

TEKST A

Ta strona zawiera nie tylko suche informacje o drugiej wojnie światowej. Autorzy zadbali, by odwiedzający serwis mogli poczuć także atmosferę tamtych lat. Można obejrzeć stare archiwalne zdjęcia i przeczytać wycinki prasowe.

B

Na naszej stronie znajdziecie nową, klasyczną grę planszową. Klasyczną, gdyż o wyniku nie decyduje czynnik losowy, np. rzut kostką. Gracz i komputer ustawiają na szachownicy po dwa pionki, które poruszają się ruchem konika szachowego.

A

Jeżeli chcesz wybrać się w zamorską podróż, odwiedź Azję. W serwisie portalu znajdują się podstawowe informacje o wszystkich krajach tego kontynentu. Można się też wiele dowiedzieć na temat tamtego klimatu, jedzenia i przyrody.

C

Dla jednych graffiti jest sztuką, dla innych wandalizmem. Niezależnie od oburzenia, jakie ono budzi, poziom niektórych prac jest bardzo wysoki. Wejdź na naszą stronę, a znajdziesz się na wprost prac pochodzących z Europy i Ameryki.

[E]

Pisanie pamiętników ma długą tradycję. Osobiste wyznania jeszcze do niedawna nie były przeznaczone dla szerszej publiczności. Jednak w Internecie znajdziesz strony, gdzie nastolatki i nie tylko, tworzą ogólnodostępne, szokująco szczere wyznania.

D

Na tej stronie znajdziesz wszystko, co dotyczy polskiej rodziny. Dowiesz się, jakie są jej przeciętne dochody, gdzie wypoczywa, jakie są jej zainteresowania, gdzie się leczy. Jeśli interesuje cię też, co najczęściej podaje się w polskich domach na obiad, kliknij i otwórz.

F

Mamo, tato, nie wtrącajcie się

TEKST B

Kochasz swoich rodziców, ale są chwile, kiedy masz ich serdecznie dość. Osiemnaste urodziny już dawno za tobą, a oni wciąż próbują żyć za ciebie. Masz prawo buntować się przeciwko ciągłemu wtrącaniu się w twoje sprawy.

paragraf 7

Rodzice nie są świadomi, jak wbrew pozorom, bardzo bierzesz sobie do serca ich zdanie na swój temat. Dziesiątki rad i uwag są wyrazem ich troski. Rodzice nie zdają sobie sprawy, że komenderując tobą, obniżają twoje poczucie własnej wartości. Jednak do ich sukcesu w graniu wam na nerwach przyczyniacie się sami. Opowiadacie im o swoich późnych powrotach czy o wyjazdach, które uważają za zbyt ryzykowne. Zaczynacie odgrywać, zależnie od sytuacji role małych dziewczynek czy chłopców. Bądźcie w ich obecności po prostu sobą.

Paragraf 2

Nie wrzucajcie wszystkich uwag do jednego worka. Trzeba rozróżnić niepotrzebne mieszanie się w wasze sprawy od zyczelivej troski. Nie wszystko, co proponują rodzice jest pozbawione sensu. Warto ich na przykład posłuchać w sprawach finansowych, gdyż mają spore doświadczenie w zarządzaniu pieniędzmi. Kiedy jednak decydujecie się postąpić inaczej niż proponują rodzice, to nie reagujcie nerwowo. Spróbujcie spokojnie przedstawić swoje argumenty w tej kwestii i wytłumaczcie bez wdawania się w zbyteńie zawiłości, że wydajecie swoje kieszonkowe rozsądnie. Nie doprowadzajcie do wymknięcia się dyskusji spod kontroli, gdyż w efekcie zaczniecie się niepotrzebnie atakować.

paragraf 3

Akceptacja jest jedną z podstawowych potrzeb człowieka. Każdy z nas chce być chwalony przez osoby, na których mu zależy, a przecież na rodzicach zależy nam szczególnie. Ludzie marzą o tym, by usłyszeć od ojca lub matki: „Jestem z ciebie dumny(a)”. Rodzice też mają ze swej strony nadzieję, że zostaną docenieni przez dzieci za wkład włożony w ich wychowanie: „Jesteście wspaniali, dziękuję wam za wszystko, co dla mnie robicie”. Jednak nie można od aprobaty rodziców uzależniać poczucia własnej wartości. Nie zawsze będą przecież akceptować nasze wybory.

Paragraf 4

Jeśli chcecie mieć więcej prywatności, zmiany wprowadzajcie dyskretnie. Na przykład, jeśli chcecie zwiększyć dystans między sobą, zaczniecie mniej opowiadać o swoich sprawach. Rodzice nie muszą o wszystkim wiedzieć, dzięki temu nie będą mieli okazji ingerować w wasze decyzje. Pamiętajcie jednak, żeby nie zabrnąć za daleko z niemówieniem sobie wszystkiego. Wiadomo, że najlepiej funkcjonuje układ, w którym obie strony są dojrzałymi, samodzielnymi indywidualnościami. Tylko czy na pewno wiecie, na czym ma polegać dorosłość?



TEKST C

Warunki zabudowy Marsa

„Ziemia jest kolebką ludzkości, lecz nikt pozostaje w kolebce do końca życia” – stwierdził na przełomie XIX i XX wieku Konstanty Ciołkowski, rosyjski uczony polskiego pochodzenia, twórca naukowych podstaw astronautyki i pierwszy zwolennik tworzenia ludzkich osad w kosmosie. Działacze Mars Society - organizacji skupiającej poszukiwaczy przygód - twierdzą, że ludzie pojawią się na Marsie za 10 lat. Rosjanie planują załogową wyprawę na Marsa w latach 2015 – 2020. Według ekspertów istnieją już podstawowe warunki do realizacji tego typu przedsięwzięcia.

Plan zagospodarowania Marsa

Najbardziej sprecyzowane plany zagospodarowania Marsa ma NASA. W 2003 roku wysłała na Marsa dwa roboty, które zajmą się poszukiwaniem wody i przeprowadzą dokładne badania klimatu. W tym samym roku ruszy misja „Mars Network”, w ramach której na Czerwonej Planecie powstanie pierwsza sieć łączności satelitarnej. W roku 2007 zostanie tam uruchomione pierwsze automatyczne laboratorium badawcze. Jednym z jego zadań będzie testowanie technik precyzyjnego lądowania. Dzięki tym projektom wzbogacimy naszą wiedzę o Marsie.

Skomplikowana podróż

Już dziś wiadomo, że przebywanie na Marsie jest niemożliwe bez nowych technologii. Po opuszczeniu statku kosmicznego i wyjściu na planetę ze skafandra człowiek przetrwałby najwyżej minutę. Nie lada problemem będzie również sam przelot tam i z



powrotem. Eksperci z NASA zakładają, że taka podróż potrwa około trzech lat, gdyż Mars znajduje się w odległości 400 milionów kilometrów od Ziemi - tysiąc razy dalej niż do Księżyca. Realistyczny scenariusz przewiduje wysłanie najpierw bezzałogowej misji, która uruchomi fabrykę chemiczną do produkcji paliwa potrzebnego na powrót, a potem mogą wyruszyć ludzie.

Nowy, niezbyt wspaniały świat

Na przybyszów z Ziemi czeka jednak planeta, na której gleba jest zatruta, jest mało - X - , panuje bardzo niskie ciśnienie, silne promieniowanie ultrafioletowe i nieludzkie różnice temperatur. Optymiści z Mars Society twierdzą jednak, że - 21 - może pokonać wszystkie te trudności. Na razie nie ma jeszcze - 22 - raketowego, który umożliwiłby przeniesienie statku, paliwa, żywności, sprzętu i załogi oraz zapewniłby bezpieczny powrót. Te o znanym nam - 23 - chemicznym musiałyby być bardzo duże i drogie. Naukowcy nie ustają w znalezieniu odpowiedniego - 24 - i w testowaniu pojazdów, robotów i instrumentów pomiarowych. Zaczęło się też testowanie - 25 -, którzy chcą zasiedlać Marsa. Miejmy nadzieję, że misja się powiedzie, bo na naszej - 26 - powoli zaczyna się robić ciasno.